



PLAST COAT HP 30

- RO - Manual de utilizare



Italia Star Com Due S.R.L.
Autostrada București - Pitești km. 13.2
Loc. Chiajna - Ilfov
Tel: 021.433.03.27
Fax: 021.433.03.26
info@italiastar.ro www.italiastar.ro

Traducerea instrucțiunilor de utilizare originale



AVERTIZARE!

Atenție, pericol de vătămare prin injecție!

Aparatul dezvoltă presiuni extrem de mari de pulverizare.

① Nu aduceți niciodată degetele, mâinile sau alte părți ale corpului în contact cu jetul de pulverizare!

Nu îndreptați pistolul către dvs., alte persoane sau animale.

Nu folosiți niciodată pistolul de pulverizare fără dispozitiv de protecție a jetului de pulverizare.

Nu tratați o rană prin pulverizare ca o tăietură inofensivă. În caz de leziune a pielii prin contact cu material de acoperire sau solvenți, consultați un medic pentru un tratament rapid și corect. Informați medicul despre materialul de acoperire sau solventul utilizat.

② Următoarele puncte trebuie respectate în conformitate cu manualul de utilizare înainte de fiecare pornire:

1. Unitățile defecte nu pot fi utilizate.
2. Puneți siguranța la pistolul de pulverizare Wagner.
3. Asigurați-vă împământarea.
4. Verificați presiunea de funcționare admisă a furtunului de înaltă presiune și a pistolului de pulverizare.
5. Verificați toate piesele de conectare pentru scurgeri.

③ Trebuie respectate foarte strict instrucțiunile pentru curățarea și întreținerea regulată a aparatului .

Respectați următoarele reguli înainte de a lucra la unitate și la fiecare pauză de lucru:

1. Eliberați presiunea din pistolul de pulverizare și din furtunul de înaltă presiune.
2. Puneți siguranța la pistolul de pulverizare Wagner.
3. Oprțiți aparatul.

CUPRINS

Cuprins

1	REGULI DE SIGURANȚĂ	4
2	INTRODUCERE ÎN ACTIVITATEA CU PLASTCOAT HP 30	8
2.1	FUNȚIONAREA MAȘINII PLASTCOAT HP 30	8
2.2	MATERIALE DE ACOPERIRE CE POT FI PROCESATE	8
3	DATE TEHNICE	9
4	DIAGRAMĂ EXPLICATIVĂ PENTRU PLASTCOAT HP 30	10
4.1	ELEMENTE DE UTILIZARE ȘI AFIȘAJE PE DISPOZITIV	11
4.2	ACȚIONARE	12
5	TRANSPORT	13
5.1	MUTARE	13
5.2	TRANSPORTARE PRIN UTILIZAREA UNEI MACARALE (Figura 4)	13
5.3	TRANSPORTARE ÎN VEhicUL	13
6	PUNERE ÎN FUNCȚIUNE	14
6.1	LOCUL DE MONTAJ	14
6.1.1	CONECTAREA CABLULUI DE ALIMENTARE LA REȚEA / PRELUNGITORULUI	14
6.2	PORNIREA PENTRU PRIMA DATĂ	14
6.2.1	SFERA DE APLICABILITATE A LIVRĂRII	14
6.3	CONECTAREA FURTUNULUI DE ÎNALTĂ PRESIUNE ȘI A PISTOLULUI	15
6.4	PREGĂTIREA MAȘINII (FIG. 6)	15
6.5	ÎNCEPUTUL PROCESULUI DE PULVERIZARE	16
6.6	ÎNTRERUPERI ALE ACTIVITĂȚII / PAUZE	17
6.7	SFÂRȘITUL PROCESULUI DE PULVERIZARE / ÎNCHEIEREA ACTIVITĂȚII	17
7	INFORMAȚII GENERALE DESPRE TEHNICA DE APLICARE	18
7.1	TEHNICA DE PULVERIZARE	18
8	OPRIRE ȘI CURĂȚARE	18
9	ÎNTREȚINERE	20
9.1	ÎNTREȚINERE MECANICĂ	20
9.2	ÎNTREȚINERE ELECTRICĂ	20
9.3	PERIOADE ÎNDELUNGATE DE NEUTILIZARE	20
9.4	ÎNLOCUIREA STATORULUI ȘI A ROTORULUI	21
9.5	GARNITURĂ ARBORE	22
10	ELIMINAREA DEFECTELOR	23
11.	LISTA PIESELOR DE SCHIMB PENTRU PLASTCOAT HP 30	26
11.1	Cadrul listei cu piese de schimb	27
13	ACCESORII PLASTCOAT HP 30	28
	Testarea mașinii de pulverizare mortar	30
	Notă privind eliminarea	30
	Informații importante privind răspunderea pentru produs	30
	Declarație privind garanția	30
	Declarație de conformitate CE	33

1 REGULI DE SIGURANȚĂ

Următoarele surse reprezintă doar un eșantion din cele care conțin cerințe de siguranță pentru transportoarele de mortar:

- a) **EN 12001, Mașini de transport, pulverizare și așezare pentru beton și mortar - Cerințe de securitate**

Trebuie respectate toate reglementările locale de siguranță în vigoare.

Următoarele specificații trebuie respectate în special pentru manipularea în siguranță a mașinilor:

Utilizarea mașinii

PlastCoat HP 30 poate fi utilizat numai pentru procesarea materialelor de acoperire descrise la pagina 29. **Nicio altă utilizare nu este permisă.**

Utilizarea corectă include, de asemenea, respectarea manualului de utilizare și respectarea condițiilor de inspecție și întreținere. Păstrați întotdeauna manualul de utilizare în locul de utilizare a mașinii.

PlastCoat HP 30 poate fi operat numai împreună cu un manometru. Poate fi utilizat numai furtunul de mortar specificat de producător.

Folosiți numai furtunuri de mortar marcate, cu o presiune de lucru de cel puțin 120 de bari.

Mașina este destinată exclusiv pentru uz comercial de către profesioniști.

Protecția persoanelor

Pentru protejarea ochilor, pielii și a organelor respiratorii: **Purtați ochelari de protecție, îmbrăcăminte de protecție, mănuși, eventual utilizați cremă de protecție pentru piele și echipament respirator!** Nu decuplați furtunul de înaltă presiune atât timp cât mașina este sub presiune! Uitați-vă la manometru! Purtați ochelari de protecție! Nu îndreptați pistolul de pulverizare spre persoane!

Pentru a vă proteja urechile, **purtați protecții pentru urechi!**

Purtați pantofi de protecție atunci când transportați mașina sau când lucrați cu ea.

Persoanele care nu se ocupă de instalarea, montarea sau funcționarea mașinii trebuie să rămână la distanță de aceasta.

Asigurați întotdeauna pistolul de pulverizare atunci când montați sau demontați duza și dacă opriți temporar lucrul.



Atunci când se folosește o presiune de operare ridicată, dacă trageți de dispozitivul de protecție împotriva declanșării se poate imprima o forță de recul de până la 15 N.

Dacă nu sunteți pregătit pentru acest lucru, mâna dvs. poate fi împinsă înapoi sau vă puteți pierde echilibrul.


Acest lucru poate duce la răniri.


Mașina PC HP 30 este echipată cu un comutator de OPRIRE ÎN CAZ DE URGENȚĂ pentru situații de urgență.

REGULI DE SIGURANȚĂ
Măști de respirație

Puneți la dispoziția procesatorului o mască de respirație pentru a-l proteja împotriva prafului mineral.

Conectarea la rețeaua de alimentare numai printr-un punct de alimentare special, de exemplu prin intermediul unei plăci de distribuție pentru șantierele de construcții, cu dispozitiv de protecție împotriva curentului rezidual cu INF ≤ 30 mA.

	<p>Risc de leziuni cauzate de materialul scurs. Înainte de pornire, verificați întotdeauna dacă dispozitivul de protecție împotriva declanșării este securizat. Blocați dispozitivul de protecție împotriva declanșării la fiecare întrerupere a lucrului.</p>
---	---

	<p>Nu utilizați niciodată mașina dacă rotorul este expus sau dacă a fost scos containerul. Nu atingeți rotorul atunci când acesta se mișcă. Există risc de strivire. Atenție dacă aveți părul lung. Purtați haine strânse pe corp la lucru. Nu introduceți obiecte sau părți ale corpului prin grătarul de protecție. Pericol de strivire la plierea mânerelor, asamblarea unității de pompare și conectarea furtunului de mortar.</p>
---	---

Curățare și întreținere

Nu decuplați furtunul de înaltă presiune și nu demontați mașina când este sub presiune. Notați indicele de presiune de pe manometru.

Când efectuați lucrări de întreținere, opriți întotdeauna mașina, scoateți ștecherul din priza de alimentare și asigurați-vă că nu poate fi reintrodus în priză din greșeală.


Nu pulverizați motorul și unitatea de comandă a mașinii cu un dispozitiv de curățare cu jet de apă, cu presiune ridicată sau cu agent de curățare cu abur de înaltă presiune.

Pericol de scurtcircuitare cauzată de pătrunderea apei.


Echipament electric

Diversele operațiuni pe echipamentul electric al mașinii pot fi efectuate numai de către un electrician calificat. Echipamentul electric trebuie verificat cu regularitate. Eliminați defecțiunile, cum ar fi conexiunile desfăcute sau cablurile arse.


Păstrați autocolantele și notele de pe mașină curate și lizibile.


	<p>De fiecare dată când mașina se oprește automat sau în timpul unei întreruperi a alimentării, comutați imediat selectorul în poziția „0” pentru a împiedica repornirea neintenționată a mașinii. Există pericol de rănire.</p>
---	--

Furtun de înaltă presiune

	<p>Atenție, pericol de vătămare prin injectare! Uzura și ruperea, precum și utilizarea care nu este adecvată scopului dispozitivului ar putea cauza formarea de scurgeri în furtunul de înaltă presiune. Lichidul poate fi injectat în piele printr-o scurgere.</p>
---	---

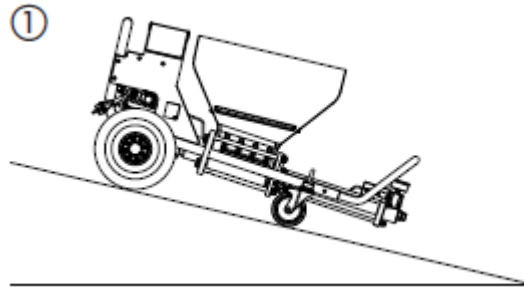
- Furtunurile de înaltă presiune trebuie verificate temeinic înainte de a fi utilizate.
- Înlocuiți imediat furtunul de înaltă presiune deteriorat.
- Nu reparați dvs. niciodată furtunurile de presiune ridicată defecte!
- Evitați coturile și pliurile ascuțite: cea mai mică rază de îndoire este de aproximativ 20 cm.
- **Nu treceți cu vehicule** peste furtunul de înaltă presiune. Protejați împotriva unor obiecte și margini ascuțite.
- Nu trageți niciodată de furtunul de înaltă presiune pentru a muta dispozitivul.
- Nu răsuciți furtunul de înaltă presiune.
- Nu puneți furtunul de înaltă presiune în solvenți. Utilizați numai o cârpă umedă pentru a șterge partea exterioară a furtunului.
- Așezați furtunul de înaltă presiune astfel încât să nu se poată împiedica nimeni de el.

	<p>Utilizați numai furtunuri de înaltă presiune de la WAGNER pentru a asigura funcționalitatea, siguranța și durabilitatea.</p>
---	---

	<p>Riscul de deteriorare crește odată cu vârsta furtunului de înaltă presiune. Compania Wagner recomandă înlocuirea furtunurilor de înaltă presiune după 6 ani.</p>
---	---

REGULI DE SIGURANȚĂ**Amplasarea pe o suprafață neuniformă**

Mașina trebuie instalată așa cum se arată în diagrama de mai jos pentru a se evita alunecarea (unitatea de ieșire orientată în jos). Blocați roțile din față cu frânele.



2 INTRODUCERE ÎN ACTIVITATEA CU PLASTCOAT HP 30

PlastCoat HP 30 este destinat utilizării și prelucrării materialelor de acoperire sub formă de mineral sau pastă gata de utilizare.

Mașina nu a fost creată pentru a fi folosită ca dispozitiv de curățare.

2.1 FUNCȚIONAREA MAȘINII PLASTCOAT HP 30

Materialul de acoperire este furnizat cu ajutorul containerului. Transportorul cu spirală alimentează materialul de acoperire către pompa cu șurub excentric. Efectul de aspirație face ca materialul de acoperire să pătrundă în pompa cu șurub excentric. Această pompă creează presiunea necesară pentru transport prin furtun. Materialul de acoperire curge spre pistolul de pulverizare și este atomizat la ieșirea din duză. Se poate realiza un tipar uniform de pulverizare moale prin capacitatea de transport a materialului de acoperire reglat neted.

2.2 MATERIALE DE ACOPERIRE CE POT FI PROCESATE

- Compuși de umplere fără aer (dimensiune maximă a granulelor 0,3 mm)
- Compuși de umplere cu dispersie (dimensiune maximă a granulelor 0,3 mm)
- Vopsele de dispersie pe bază de apă pentru exterior și interior *
- Grunduri pe bază de apă *

* Pentru a procesa acest material, este necesar setul de dispersie (Articolul nr. 2400684).



La prelucrarea umpluturii de pulverizare și a unor materiale similare, nu utilizați un filtru de pistol, deoarece altfel filtrul poate fi blocat.

Toate materialele de acoperire trebuie să fie adecvate pentru procesarea cu ajutorul mașinilor. Consultați fișa tehnică de produs a materialului de acoperire care trebuie procesat.

Utilizați alte materiale de acoperire numai după acordul cu producătorul sau cu serviciul de tehnologie WAGNER.

 INTRODUCERE

3 DATE TEHNICE

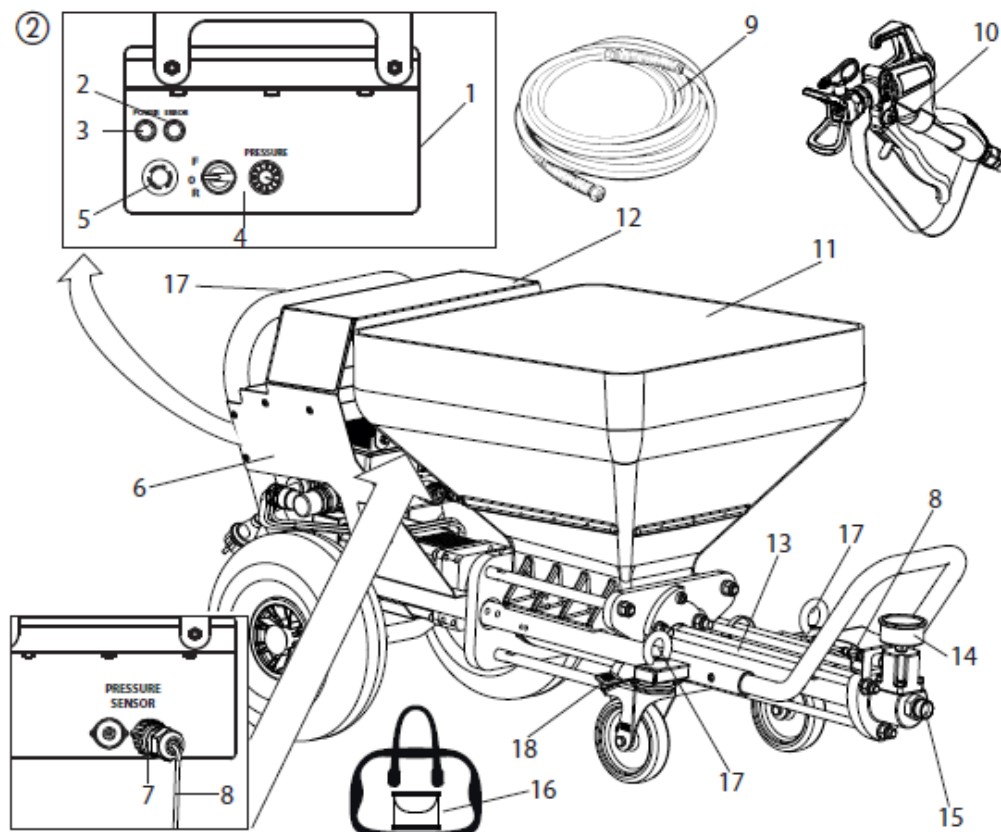
Tensiune:	PlastCoat HP 30 230 V ~, 50/60 Hz
Fuzionare:	16 A decalaj
Cablu de alimentare dispozitiv:	5 m lungime, 3 x 2,5 mm ²
Randament motor P ₁ :	2,3 kW
Capacitate maximă de transport (apă):	6,8 l/min
Capacitate maximă de transport (chit pentru pulverizare cu dispersie fără aer):	10 kg/min *
Presiune maximă de lucru:	12,0 MPa (120 bari)
Dimensiuni L x l x H:	1220 x 550 x 620 mm
Capacitate container:	50 l
Greutate:	72 kg
Presiune maximă în pneuri:	2,5 bari
Grad de protecție:	IP 54
Nivel maxim presiune acustică:	70 dB (A) **
Lungime maximă furtun de înaltă presiune:	20 m (și 2,5 m troliu furtun), 10 m recomandat
Înălțime maximă alimentare:	20 m

* Se măsoară în conformitate cu VDMA 24284

** Locul de măsurare: 1 m distanță față de unitate și 1,60 m deasupra podelei reverberante.

4 DIAGRAMĂ EXPLICATIVĂ PENTRU PLASTCOAT HP 30

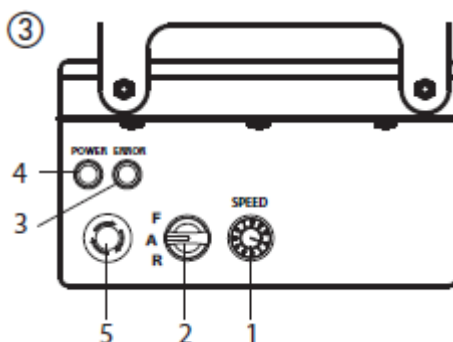
- 1 Unitate de control
- 2 Indicator luminos roșu (indică prezența unei defecțiuni)
- 3 Lumină de funcționare verde (indică faptul că există tensiune de la rețea)
- 4 Panou de comandă cu selector pentru modul de funcționare și regulator de presiune
- 5 Comutator OPRIRE DE URGENȚĂ
- 6 Cadru de bază cu roți
- 7 Conectarea cablului de control al senzorului de presiune
- 8 Cablul de control al senzorului de presiune
- 9 Furtun de înaltă presiune
- 10 Pistol de stropit
- 11 Container
- 12 Zona de încărcare
- 13 Unitate de evacuare cu pompă interioară cu șurub
- 14 Manometru
- 15 Racord pentru furtunul de înaltă presiune
- 16 Cutie cu scule
- 17 Cârlig de agățat pentru transportul cu macara (a se vedea și Secțiunea 5.2)
- 18 Frână



 PREZENTARE GENERALĂ


4.1 ELEMENTE DE UTILIZARE ȘI AFIȘAJE PE DISPOZITIV

- 1 Regulator de presiune (Pasul 0-10)
- 2 Selector pentru modul de funcționare
- 3 Indicator luminos (Eroare)
- 4 Lumină de utilizare (Alimentare)
- 5 Comutator OPRIRE DE URGENTĂ






Presiunea poate fi reglată cu ajutorul regulatorului de presiune (Fig. 3, 1):

- 0** Pompa este oprită
- 1-4** (zona galbenă, 25 bari) Setare pentru pre-umplere și curățare
- 5-10** (zona verde, 26-120 bari) Setare pentru presiunea de lucru necesară (max. 120 bari)

	Zonele de culoare corespunzătoare și presiunea exactă sunt afișate pe manometru.
---	--


Selectorul (Fig. 3, 2) oferă următoarele moduri:

	Poziția „F” = Înainte / Alimentare Setarea de bază pentru funcționare Pompa este pornită și oprită prin tragerea și eliberarea dispozitivului de protecție împotriva declanșării de pe pistol
	Poziția „O” = Nicio activitate Mașina este pregătită pentru funcționare, dar pompa nu funcționează încă.
	Poziția „R” = mers înapoi Această setare este necesară pentru: <ul style="list-style-type: none"> • eliberarea presiunii de pe furtunul de înaltă presiune

Explicație detaliată a utilizării selectorului:

Dacă selectorul este în poziția „F”, PC HP 30 poate fi pornită și oprită folosind dispozitivul de protecție împotriva declanșării de pe pistolul de pulverizare. Lampa de utilizare (verde, Fig. 3, 4) indică faptul că mașina este sub tensiune și pregătită.

Când cablul de alimentare este conectat la rețea, PC HP 30 efectuează o verificare a funcționării. În acest timp, indicatorul luminos (roșu, Fig. 3.3) clipește. Dacă totul este în stare de funcționare, lumina intermitentă se oprește după aproximativ 30 de secunde. Dacă lampa de control se aprinde în timpul funcționării, acest lucru indică o defecțiune. Pentru informații detaliate despre acest tip de defecțiune, consultați secțiunea „Remediarea defecțiunilor” de la pagina 39.

	<p>Dacă comutatorul selector este în poziția „F” atunci când cablul de alimentare este în priză, mașina nu va porni. Mutați scurt selectorul în poziția „0” și apoi înapoi pe „F” pentru a porni mașina.</p>
---	--

Comutatorul OPRIRE DE URGENȚĂ

La apăsarea comutatorului OPRIRE DE URGENȚĂ, PC HP 30 se oprește imediat.


Rotiți comutatorul OPRIRE DE URGENȚĂ pentru a-l elibera din nou. Mașina rămâne oprită după eliberare. Pentru a o porni din nou, selectorul trebuie să fie setat scurt pe „0” și apoi pe „F”.

4.2 ACȚIONARE

Când apare o supraîncărcare, mașina se oprește automat (se aprinde indicatorul roșu).

Mutați selectorul (Fig. 3, 2) pe poziția „0” și scoateți cablul de alimentare din priză. Setati regulatorul de presiune (Fig. 3, 1) pe „0”.

Așteptați aproximativ 5 minute, apoi băgați din nou mașina în priză și porniți-o. Setati presiunea necesară.

	<p>Unitatea de acționare se încălzește în timpul funcționării. Acest lucru este normal și nu reprezintă un semn de defecțiune.</p>
---	--

Recunoașterea funcționării pe uscat

Mașina PC HP 30 este echipată cu o funcție de recunoaștere a funcționării pe uscat. Dacă în container nu a mai rămas material în timp ce aceasta funcționează, viteza de pompă este redusă pentru a se evita deteriorarea statorului și a rotorului.

Dacă nu se adaugă niciun material în decurs de aproximativ 2 minute, pompa se oprește singură și trebuie să fie repornită după completarea cu material.


 TRANSPORT / PUNERE ÎN FUNCȚIUNE

5 TRANSPORT

5.1 MUTARE

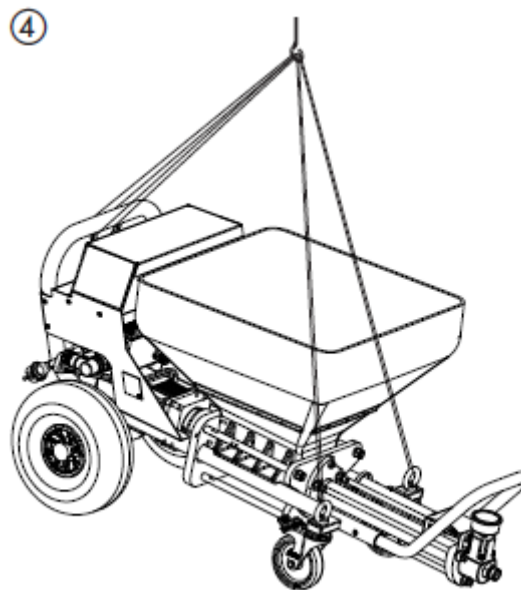
Răsuciți cablul de alimentare în jurul mânerului și scoateți furtunul. Puneți deoparte duzele și alte obiecte mici în compartimentul de depozitare.

Împingeți sau trageți PC HP 30 de mâner.

	<p>Mașina cântărește peste 70 kg. Ridicați sau transportați mașina doar împreună cu alte 3 persoane (cel puțin).</p>
---	---


5.2 TRANSPORTARE PRIN UTILIZAREA UNEI MACARALE (Figura 4)

Pentru identificarea punctelor de fixare pentru curele sau cabluri (nu cablu de sârmă), a se vedea figura.



5.3 TRANSPORTARE ÎN VEHICUL

Fixați mașina în vehicul cu ajutorul unor dispozitive de fixare potrivite.

	<p>Pentru a evita scurgerea reziduurilor de materiale din mașină, curățați dispozitivul în avans sau blocați racordul pentru mortar. Nu umpleți containerul complet pentru a evita împrăștierea materialului din acesta.</p>
---	--


6 PUNERE ÎN FUNCȚIUNE


6.1 LOCUL DE MONTAJ

În mod ideal, așezați mașina numai pe suprafețe plane, pentru a o împiedica să alunece.

6.1.1 CONECTAREA CABLULUI DE ALIMENTARE LA REȚEA / PRELUNGITORULUI

Conectarea la rețeaua de alimentare numai printr-un punct de alimentare special, de exemplu prin intermediul unei plăci de distribuție pentru șantierele de construcții, cu dispozitiv de protecție reziduală cu $INF \leq 30 \text{ mA}$.

	<p>Așezați cablul de alimentare al dispozitivului astfel încât să nu existe pericol de împiedicare.</p> <p>Protejați împotriva avariilor, de exemplu împotriva răsturnării.</p>
---	---

	<p>Secțiunea transversală minimă a firului $3 \times 2,5 \text{ mm}^2$. Derulați complet cablul prelungitorului. Asigurați-vă că piesele de cuplare și prizele nu prezintă deteriorări.</p>
---	--

- Înainte de a conecta unitatea la rețeaua de alimentare, asigurați-vă că tensiunea de rețea se potrivește cu cea indicată pe plăcuța cu date tehnice.

6.2 PORNIREA PENTRU PRIMA DATĂ


6.2.1 SFERA DE APLICABILITATE A LIVRĂRII

Mașina este livrată de producător în următoarele componente individuale:

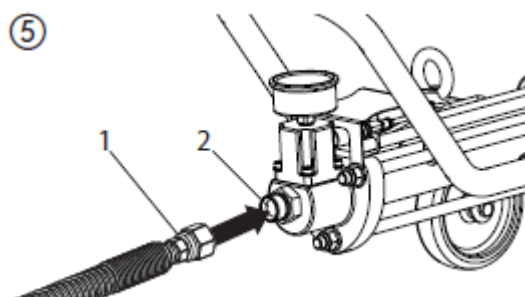
- Mașină de bază completă, cuprinzând unitatea de acționare, unitatea de control, recipientul și cadrul de transport cu roți
- Pachetul cu furtun
- Pistolul de stropit
- Mijloacele de alunecare a pompei
- Trusă de scule cu duze, accesorii de curățare, chei duble, ...


 PUNERE ÎN FUNCȚIUNE

6.3 CONECTAREA FURTUNULUI DE ÎNALTĂ PRESIUNE ȘI A PISTOLULUI

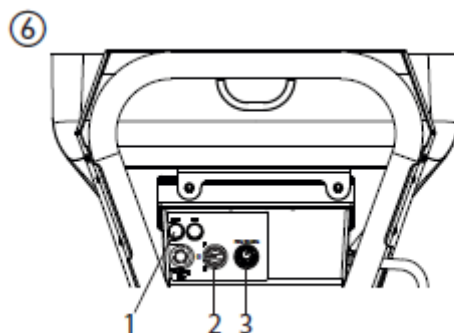
	<p>Când atașați furtunul de înaltă presiune la racordul furtunului, țineți racordul furtunului cu cheia dublă ce v-a fost livrată.</p>
---	--


- Verificați dacă unitatea pompei este poziționată ferm.
- Înșurubați furtunul de înaltă presiune (Fig. 5, 1) pe racordul furtunului (2).
- Înșurubați pistolul de stropit pe celălalt capăt al furtunului de înaltă presiune.
- Strângeți toate piulițele de prindere de pe furtunul de înaltă presiune astfel încât să nu scape niciun material de acoperire.



	<p>Nu îndoiiți furtunul de înaltă presiune! Protejați-l împotriva deteriorării, de exemplu să nu fie călcat de vreun vehicul, dar și împotriva obiectelor și marginilor ascuțite.</p>
---	--

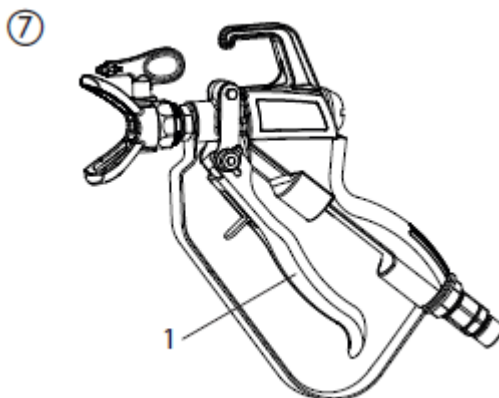
6.4 PREGĂTIREA MAȘINII (FIG. 6)



	<p>La livrare, unitatea de pompare este umplută cu agent de conservare (PlastGuard longlasting, Articolul nr. 2399 960). La punerea în funcțiune pentru prima dată și cu fiecare utilizare ulterioară a acestui agent de conservare, acesta trebuie mai întâi să fie pompat complet din mașină folosind apă, chiar înainte de începerea lucrului.</p>
---	---

PUNERE ÎN FUNCȚIUNE

- Turnați materialul de acoperire sau apa în container.
- Conectați mașina la sursa de alimentare.
- Lampa de funcționare (Fig. 6, 1) arată pregătirea pentru funcționare.
- Setează selectorul (2) pe poziția „F”.
- Setează regulatorul de presiune (3) în zona galbenă (etapa 1-4).
- Țineți pistolul de stropit deasupra unei găleți goale.
- Deblocați pistolul de stropit și trageți dispozitivul de protecție împotriva declanșării (Fig. 7, 1) (pompa începe să transporte vopseaua).

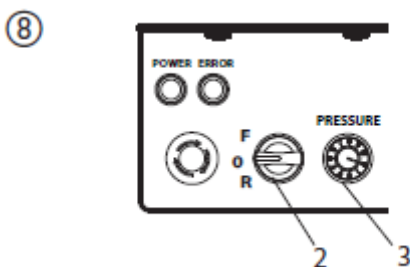


Dacă nu se pompează niciun material, deplasați comutatorul selectorului de câteva ori scurt de la F la R pentru a debloca statorul / rotorul.


- De îndată ce materialul de acoperire iese din pistolul de stropit, eliberați dispozitivul de protecție împotriva declanșării.
 - Înșurubați suportul duzei cu duza selectată pe pistolul de stropit, aliniați-l și strângeți-l (a se vedea și instrucțiunile pentru pistoale de stropit / suporturi de duze).
- Mașina este acum plină și gata de funcționare.

6.5 ÎNCEPUTUL PROCESULUI DE PULVERIZARE

- Utilizând regulatorul de presiune (Fig. 8, 3) de pe unitatea de comandă, setați presiunea de lucru necesară (zona verde).
- Trageți dispozitivul de protecție împotriva declanșării de pe pistolul de stropit pentru a porni pompa.




PUNERE ÎN FUNCȚIUNE

	<p>Dacă nu iese material din pistol deoarece containerul este gol, PC HP 30 reduce viteza pompei (recunoașterea funcționării pe uscat). Completați cu material pentru a continua lucrul. Dacă există o întrerupere de peste 20 de secunde, este posibil să dureze câteva momente până când materialul începe să iasă din nou uniform (se recomandă testul de pulverizare).</p> <p>Dacă nu se adaugă niciun material în decurs de aproximativ 2 minute, pompa se oprește și trebuie să fie repornită după completarea cu material.</p>
---	---


6.6 ÎNTRERUPERI ALE ACTIVITĂȚII / PAUZE


- Eliberați dispozitivul de protecție împotriva declanșării.
- Deplasați selectorul (Fig. 8, 2) pe poziția „R” pentru a elibera presiunea (manometrul arată 0 bari).
- Setați selectorul (Fig. 8, 2) pe poziția „0”.

	<p>Asigurați-vă că zona pompei este umplută cu material sau agent de conservare astfel încât statorul nu se blochează pe rotor. De asemenea, respectați întotdeauna timpul de întărire aferent materialului.</p>
--	--

6.7 SFÂRȘITUL PROCESULUI DE PULVERIZARE / ÎNCHEIEREA ACTIVITĂȚII

- Eliberați dispozitivul de protecție împotriva declanșării.
- Deplasați selectorul (Fig. 8, 2) pe poziția „R” pentru a elibera presiunea (manometrul arată 0 bari).
- Setați selectorul (Fig. 8, 2) pe poziția „0”.

	<p>Blocați întotdeauna dispozitivul de protecție împotriva declanșării la sfârșitul procesului de pulverizare.</p>
---	---

	<p>Curățați întotdeauna PC HP 30 după fiecare utilizare (conform instrucțiunilor din Secțiunea 8) pentru a împiedica lipirea rotorului pe stator.</p>
---	---



INFORMAȚII GENERALE DESPRE TEHNICA DE APLICARE

7 INFORMAȚII GENERALE DESPRE TEHNICA DE APLICARE

7.1 TEHNICA DE PULVERIZARE

În timpul pulverizării, țineți pistolul de stropit la o distanță uniformă de 30 - 60 cm față de obiect. În caz contrar, tiparul de stropit va fi neuniform.

Tiparul de stropit depinde de materialul de acoperire, de viscozitate, mărimea duzei și presiunea de lucru.

Testați textura dorită pe o suprafață de testare.

Limita laterală a jetului de stropit nu trebuie să fie prea ascuțită. De aceea, distanța dintre pistolul de stropit și obiect ar trebui selectată corespunzător.

Marginea de stropit trebuie să fie dreptată pentru a facilita suprapunerea următorului strat.

Dacă pistolul de stropit este deplasat paralel și la un unghi de 90 ° față de suprafața care urmează să fie acoperită, vaporii de vopsea sunt reduși la un nivel minim.

Notă:

Granulele și pigmentii cu margine ascuțită conduc la o uzură ridicată a pompei, a furtunului cu presiune ridicată, a pistolului de stropit și a vârfului.



Atunci când utilizați furtunul de înaltă presiune în timp ce lucrați pe schelă, cel mai bine este să ghidați întotdeauna furtunul de-a lungul **exteriorului** schelei.

8 OPRIRE ȘI CURĂȚARE



Nu curățați motorul și unitatea de comandă a mașinii cu substanțe umede. Și cu siguranță nu pulverizați mașina cu aparate de curățat sub presiune sau cu agenți de curățare cu abur de înaltă presiune.
Pericol de scurtcircuitare ca urmare a pătrunderii apei.

- Pompați containerul până când acesta este cât se poate de gol, dar nu îl lăsați să se usuce.
- Opriți mașina și fixați dispozitivul de protecție al declanșatorului.
- Scoateți și curățați duza și suportul duzei de pe pistolul de stropit.
- Puneți apă în container și țineți pistolul deasupra unei găleți goale.

Important: Nu lăsați mașina de stropit cu mortar să funcționeze pe uscat. În timpul procesului de curățare, asigurați-vă că în container există întotdeauna suficientă apă.



Important: Nu lăsați mașina să funcționeze pe uscat. Dacă un container gol nu este umplut în aproximativ 2 minute, pompa se oprește și trebuie să fie repornită după completarea cu material.

- Setati regulatorul de presiune pe zona galbenă (etapa 1-4).

 INFORMAȚII GENERALE DESPRE TEHNICA DE APLICARE

- Desfaceți și trageți dispozitivul de protecție împotriva declanșării de pe pistolul de stropit.
- Pompați materialul din furtun în container până când materialul care iese din furtun este doar un lichid subțire.
- Eliberați dispozitivul de protecție împotriva declanșării și fixați-l.
- Setați selectorul pe poziția „O”.



Furtunul de înaltă presiune trebuie să fie fără presiune. Dacă este necesar, setați selectorul scurt pe „R” (înapoi). Urmăriți manometrul -> 0 bari. Purtați ochelari de protecție.


- Decuplați furtunul de presiune înaltă din unitatea de pompare.
- Decuplați pistolul de stropit din furtunul de înaltă presiune.
- Introduceți bila de curățare în furtunul de înaltă presiune și reconectați furtunul de înaltă presiune
- Setați selectorul pe „F”.
- După câteva secunde, bila de curățare iese din furtunul de înaltă presiune.
- În funcție de materialul de acoperire procesat, repetați procesul de curățare de 3-4 ori.
- Setați selectorul pe poziția „O”.
- Decuplați furtunul de presiune înaltă din unitatea de pompare.
- Curățați unitatea de evacuare cu jet de apă și o perie de sticlă potrivită.
- Curățați containerul cu jet de apă și o perie adecvată.
- Curățați grătarul de protecție cu o perie de radiator.



În cazul întreruperilor / depozitării, unitatea de pompare trebuie întotdeauna umplută cu agent de conservare. În caz contrar, statorul se poate lipi de rotor și poate deteriora pompa. În cazul întreruperilor de până la 5 zile, utilizați PlastGuard (Articolul Nr. 2399 959, raport de amestecare cu apă 1:5), iar pentru perioade mai lungi de depozitare utilizați PlastGuard longlasting (Articolul Nr. 2399 960, nediluat).

- Turnați 5 litri de agent de conservare adecvat în container și porniți scurt pompa (rotorul și statorul trebuie să fie complet acoperite).
- Curățați pistolul de stropit în conformitate cu instrucțiunile din manualul pistolului de stropit.

9 ÎNTREȚINERE

	<p>ATENȚIE! Este imperativ ca mașina să fie scoasă de sub tensiune prin scoaterea cablului de alimentare din priză înainte de toate operațiunile și lucrările de întreținere. În caz contrar, există pericol de scurtcircuitare! Așteptați până când indicatorul verde de funcționare se oprește.</p> <p>Reparațiile pot fi efectuate numai de personal calificat care dispune de pregătirea și experiența corespunzătoare. Dispozitivul trebuie testat de un electrician calificat după fiecare reparație.</p>
---	--

Mașina a fost creată astfel încât să fie necesare îngrijire și întreținere minime. Cu toate acestea, următoarele lucrări trebuie efectuate și următoarele componente trebuie verificate periodic:

9.1 ÎNTREȚINERE MECANICĂ


- Păstrați curat firul de pe unitatea pompei.
- Verificați etanșările la toate cuplajele și piesele de legătură. Dacă este cazul, înlocuiți garniturile uzate.
- Înainte de fiecare utilizare, verificați următoarele componente pentru a stabili dacă prezintă deteriorări:
 - Furtunul de înaltă presiune
 - Cablul de alimentare
 - Unitatea de comandă

9.2 ÎNTREȚINERE ELECTRICĂ

- Unitatea electrică și fantele sale de ventilație trebuie să fie întotdeauna curățate și nu trebuie curățate cu apă. **Pericol de scurtcircuitare.**



9.3 PERIOADE ÎNDELUNGATE DE NEUTILIZARE

Dacă mașina nu este folosită o perioadă mai lungă de timp, aceasta trebuie curățată temeinic și protejată împotriva coroziunii. Depozitați mașina într-un loc uscat și fără pericol de îngheț.

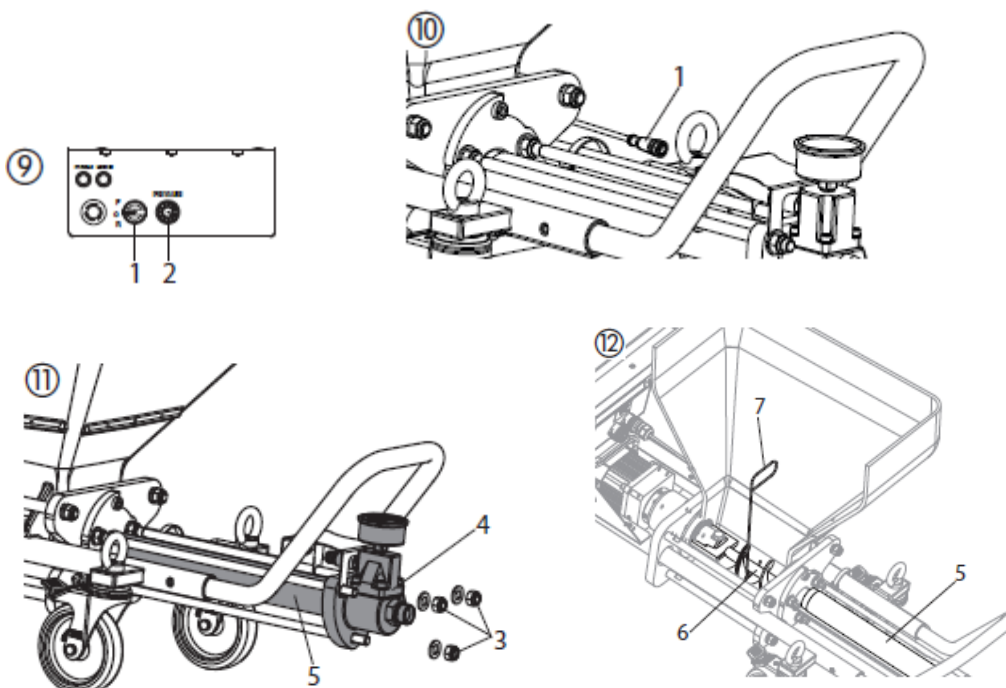
	<p>În cazul întreruperilor / depozitării, unitatea de pompare trebuie întotdeauna umplută cu agent de conservare. În caz contrar, statorul se poate lipi de rotor și poate deteriora pompa. În cazul întreruperilor de până la 5 zile, utilizați PlastGuard (Articolul Nr. 2399 959, raport de amestecare cu apă 1:5), iar pentru perioade mai lungi de depozitare utilizați PlastGuard longlasting (Articolul Nr. 2399 960, nediluat).</p>
---	---

 ÎNTREȚINERE

9.4 ÎNLOCUIREA STATORULUI ȘI A ROTORULUI

	<p>Mașina trebuie scoasă de sub presiune. Dacă este necesar, setați selectorul scurt pe „R” (înapoi). Urmăriți manometrul -> 0 bari. Purtați ochelari de protecție.</p>
	<p>Demontarea poate fi efectuată numai de către persoana care controlează mașina. Nu utilizați niciodată mașina cu un rotor expus. Nu atingeți rotorul atunci când acesta se mișcă. Risc de strivire. Atenție dacă aveți păr lung! Purtați haine strânse pe corp la lucru.</p>

- Deplasați selectorul (Fig. 9, 1) pe poziția „0” și setați regulatorul de presiune (2) pe „0”.
- **Scoateți cablul de alimentare de la rețea.**
- Scoateți cablul de comandă (Fig. 10, 1) de pe unitatea pompei.
- Desfaceți cele 3 piulițe (Fig. 11, 3) de pe unitatea de evacuare (4) și separați unitatea de evacuare de vechiul stator (5).
- Ridicați spirala de alimentare (Fig. 12, 6) cu instrumentul cârlig (7) și suspendați vechea combinație rotor / stator (5).
- Ridicați spirala de alimentare (Fig. 12, 6) cu instrumentul cârlig (7), introduceți noua combinație rotor / stator (5) și suspendați-o în spirala de alimentare.
- Reintroduceți unitatea de evacuare și prindeți-o cu cele trei șuruburi.
- Conectați cablul de comandă.

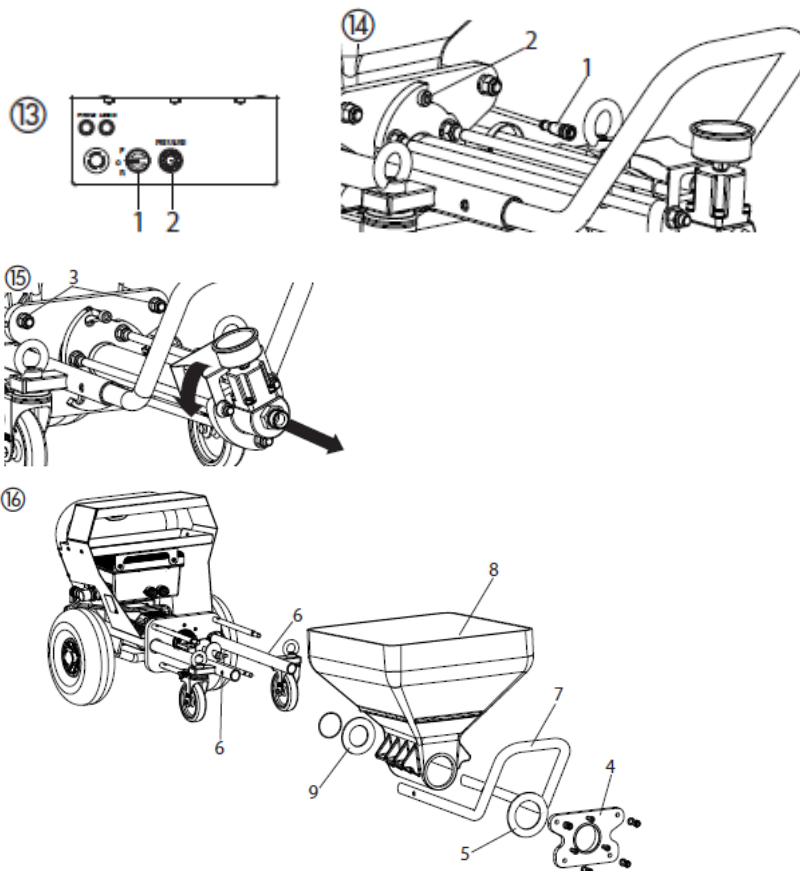


9.5 GARNITURĂ ARBORE






Verificați garniturile de pe PC HP 30 în fiecare lună. Inelul de etanșare a arborelui trebuie înlocuit după fiecare aproximativ 500 de ore de funcționare.

- Deplasați selectorul (Fig. 13, 1) pe poziția „0” și reglați regulatorul de presiune (2) pe poziția „0”.
- **Scoateți cablul de alimentare de la rețea.**
- Deconectați cablul de comandă (Fig. 14, 1) de pe unitatea pompei.
- Desfaceți cele 3 șuruburi (Fig. 14, 2) de pe placa de fixare cu o cheie hexagonală nr. 8, astfel încât unitatea pompei să poată fi rotită.
- Rotiți și trageți afară unitatea pompei. (Fig. 15)
- Scoateți cele 4 piulițe (Fig. 15, 3) de pe bolțurile de fixare folosind o cheie (19 mm).
- Scoateți placa de fixare (Fig. 16, 4) și garnitura (5).
- Verificați garnitura (5) și înlocuiți-o dacă este necesar.
- Împingeți știfturile (6) pe ambele părți și scoateți barele de protecție (7).
- Scoateți containerul (8).
- Curățați garnitura arborelui (9).





ELIMINAREA DEFECTELOR

10 ELIMINAREA DEFECTELOR

DEFECȚIUNE	CAUZĂ POSIBILĂ	ELIMINARE		
Mașina nu funcționează. Lumina de utilizare verde se aprinde	Regulatorul de presiune este setat pe „0” Cablul de comandă al senzorului de presiune nu este conectat sau este deteriorat Rotorul este blocat în stator. Pompa nu a fost depozitată cu agent de conservare în ea.	Măriți presiunea Verificați cablul de comandă Setați selectorul alternativ și scurt pe „F” (înainte) - „R” (înapoi). Dacă problema tot nu se rezolvă, înlocuiți statorul și rotorul (a se vedea Secțiunea 9.4)		
Mașina nu funcționează. Lumina de utilizare verde nu se aprinde	Nu există alimentare de la rețea. Controler defect	- Conectați cablul de alimentare. - Verificați dacă pe cablul de alimentare există deteriorări și înlocuiți-l, dacă este necesar. - Verificați sursa de alimentare. - Vă rugăm să contactați Departament Service Wagner		
Mașina nu funcționează. Lampa de control roșie este sau nu intermitentă	Mașina a fost supraîncărcată / supraîncălzită. Diametrul prelungitorului este prea mic	- Opriți mașina și scoateți cablul de alimentare de la rețea Porniți din nou mașina după aproximativ 5 minute. Dacă problema nu se rezolvă, vă rugăm să contactați Departament Service Wagner <table border="1" data-bbox="922 1464 1437 1731"> <tr> <td style="text-align: center;"></td> <td>Numărul de iluminări intermitente reprezintă un cod de eroare. Spuneți Departamentului Service care este acest cod de eroare, astfel încât eroarea să poată fi remediată mai repede.</td> </tr> </table> - Utilizați un prelungitor cu un diametru de 3 x 2,5 mm ² .		Numărul de iluminări intermitente reprezintă un cod de eroare. Spuneți Departamentului Service care este acest cod de eroare, astfel încât eroarea să poată fi remediată mai repede.
	Numărul de iluminări intermitente reprezintă un cod de eroare. Spuneți Departamentului Service care este acest cod de eroare, astfel încât eroarea să poată fi remediată mai repede.			

ELIMINAREA DEFECTELOR

DEFECȚIUNE	CAUZĂ POSIBILĂ	ELIMINARE
<p>Mașina acumulează presiune în furtunul de mortar.</p> <p>Cu toate acestea, materialul de acoperire nu ajunge în pistolul de stropit.</p>	<p>Materialul de acoperire formează un „dop” în furtunul de înaltă presiune.</p>	<p>Depresurizați furtunul de înaltă presiune – setați selectorul pe poziția „R” (înapoi).</p> <p>Pompați materialul de acoperire înapoi în container.</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-top: 10px;">  <p>Furtunul de înaltă presiune trebuie să fie fără presiune. Urmăriți manometrul -> 0 bari. Purtați ochelari de protecție.</p> </div> <p>Decuplați furtunul de înaltă presiune și clătiți furtunul cu apă. Recuplați furtunul de presiune înaltă.</p>
<p>Brusc materialul de acoperire nu mai iese în timpul pulverizării.</p>	<p>Vârful este înfundat de impuritățile din materialul de acoperire sau deoarece dimensiunea granulară este prea mare.</p> <p>Vârful pentru textură este prea mic.</p> <p>Materialul de acoperire formează „dop” în furtunul de înaltă presiune.</p>	<p>Opriti mașina.</p> <p>Fixați dispozitivul de protecție împotriva declanșării pe pistolul de stropit.</p> <p>Scoateți vârful și curățați-l.</p> <p>Selectați un vârf mai mare.</p> <p>Depresurizați furtunul de înaltă presiune – setați selectorul pe poziția „R” (înapoi).</p> <p>Pompați materialul de acoperire înapoi în container.</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-top: 10px;">  <p>Furtunul de înaltă presiune trebuie să fie fără presiune. Urmăriți manometrul -> 0 bari. Purtați ochelari de protecție.</p> </div> <p>Decuplați furtunul de înaltă presiune și clătiți furtunul cu apă. Recuplați furtunul de presiune înaltă.</p> <p>Completați containerul cu material în aproximativ 2 minute (după aceea, mașina se oprește automat și trebuie repornită). Când activitatea continuă, este posibil să dureze câteva momente până când materialul va ieși din nou uniform.</p>
	<p>Containerul este gol (pompa a tras aer)</p>	

ELIMINAREA DEFECTELOR

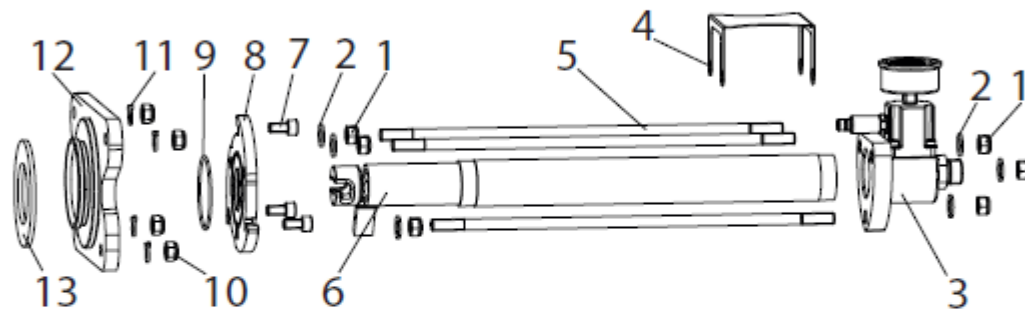
DEFECȚIUNE	CAUZĂ POSIBILĂ	ELIMINARE
Tiparul de stropit nu este curat și uniform.	Mașina nu a fost curățată bine Nu există material de acoperire în container. Pompa a tras aer.	Curățați temeinic mașina Reumpleți containerul cu material de acoperire și pompați până când materialul de acoperire iese fără bule.
Presiunea la manometru se ridică la peste 120 de bari.	Senzor de presiune defect	Vă rugăm să contactați Departamentul Service Wagner
Mașina nu pompează suficient material de acoperire.	Presiunea este setată prea scăzută. Diametrul furtunului de înaltă presiune este prea mic. Statorul și rotorul sunt uzate. Dimensiunea duzelor este prea mică pentru materialul care este procesat	Măriți presiunea cu regulatorul de presiune. Utilizați un furtun de înaltă presiune cu un diametru mai mare. Înlocuiți statorul și rotorul (a se vedea Secțiunea 9.4) Atenție: Stropiți pe mijloacele de alunecare ale pompei. Selectați un vârf mai mare.



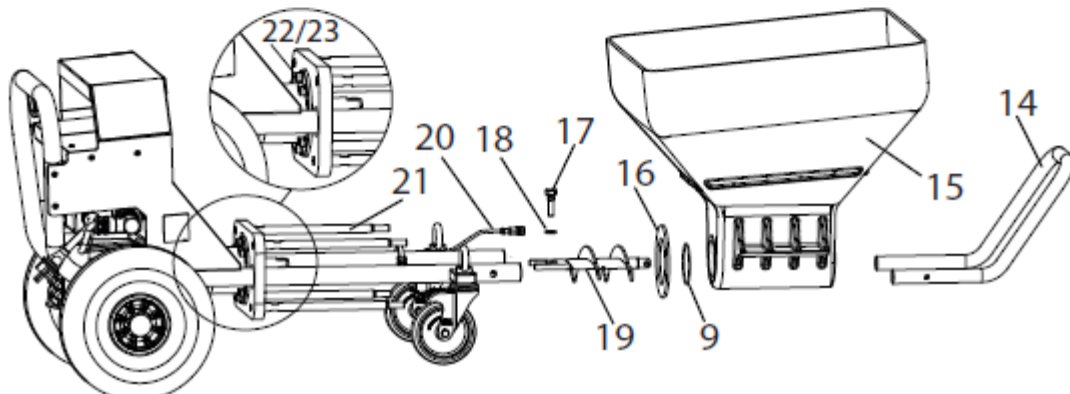
LISTA PIESELOR DE SCHIMB PENTRU PLASTCOAT HP 30

11 SPARE PARTS LIST FOR PLASTCOAT HP 30

ITEM	ORDER NO.	DESIGNATION	ITEM	ORDER NO.	DESIGNATION
1	9910205	Hexagon nut	8	2384092	Stator retaining plate
2	9920107	Washer	9	9974118	O-ring
3	2395995	Outlet unit assy.	10	9910205	Hexagon nut
4	2384714	Safety panel	11	9921514	Spring washer
5	2384095	Connecting rod	12	2383705	Stator mounting plate
6	2395996	Stator and rotor	13	2360706	Rubber seal
7	K108.03	Cylinder head screw			



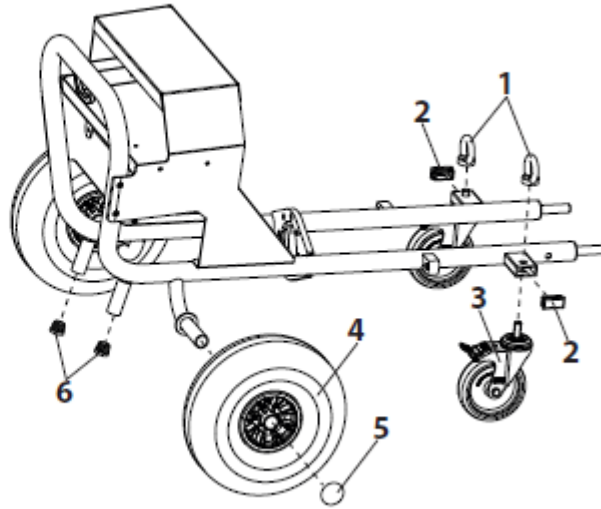
ITEM	ORDER NO.	DESIGNATION	ITEM	ORDER NO.	DESIGNATION
14	2388748	Protective handle	19	2383763	Feeder shaft
15	2357594	Receptacle	20	2384771	Pressure sensor control cable
16	2360707	Shaft sealing ring	21	2383717	Spacer
17	348324	Screw	22	9921501	Spring washer
18	9921518	Spring washer	23	9900313	Cylinder head screw



LISTA PIESELOR DE SCHIMB PENTRU PLASTCOAT HP 30

11.1 SPARE PARTS LIST FRAME

ITEM	ORDER NO.	DESIGNATION
1	3142039	Ring nut M12
2	3069013	Square head plug
3	2367604	Guide pulley
4	348349	Wheel
5	9994902	Wheel cap
6	2309787	Protective cap



12 PLASTCOAT HP 30 ACCESSORIES

ITEM	PART NO.	DESIGNATION
1	2400684	Dispersion set (comprising a Vector Pro gun, adapter, 15 m DN 10 high-pressure hose, HEA ProTip nozzle 517)
2	2389048	Bag squeezing table for the processing of bagged goods
Airless guns		
3	2341127	AG 19 270 bar (for processing spray putty)
4	538040	Vector Pro (for processing of dispersion paints)
Nozzles for processing spray putty		
5	553435	TradeTip 3 nozzle 435*
	553535	TradeTip 3 nozzle 535*
	553635	TradeTip 3 nozzle 635*
	553439	TradeTip 3 nozzle 439*
	553539	TradeTip 3 nozzle 539*
	553639	TradeTip 3 nozzle 639*
	553443	TradeTip 3 nozzle 443*
	553543	TradeTip 3 nozzle 543*
	553643	TradeTip 3 nozzle 643*
	553445	TradeTip 3 nozzle 445*
	553545	TradeTip 3 nozzle 545*
	553451	TradeTip 3 nozzle 451*
	553551	TradeTip 3 nozzle 551*
	553651	TradeTip 3 nozzle 651*
Nozzles for processing of dispersion paints		
6	554415	HEA Pro Tip nozzle 415*
	554515	HEA Pro Tip nozzle 515*
	554615	HEA Pro Tip nozzle 615*
	554417	HEA Pro Tip nozzle 417*
	554517	HEA Pro Tip nozzle 517*
	554617	HEA Pro Tip nozzle 617*
	554519	HEA Pro Tip nozzle 519*
	554619	HEA Pro Tip nozzle 619*
	554421	HEA Pro Tip nozzle 421*
	554521	HEA Pro Tip nozzle 521*
	554621	HEA Pro Tip nozzle 621*

ITEM	PART NO.	DESIGNATION
High-pressure hoses for processing spray putty		
7	2390763	DN 19 high-pressure hose, 10 m, BSPP 1/2"
	2390762	DN 12 hose whip - 2.5 m
High-pressure hoses for processing of dispersion paints		
8	2336583	DN 10 high-pressure hose, 15 m, - 3/8" NPSM
9	2332623	1/2" - 3/8" adapter for connecting high-pressure hoses with a 3/8" NPSM thread
Cleaning accessories		
10	2402355	Cleaning ball for DN 12
	0342330	Cleaning ball for DN 19
11	0342329	Bottle brush for cleaning the inside of the outlet unit
12	2399959	PlastGuard 1000 ml for short-term conservation for up to 5 days (no picture)
13	2399960	PlastGuard longlasting 5000 ml for longer-term storage (no picture)

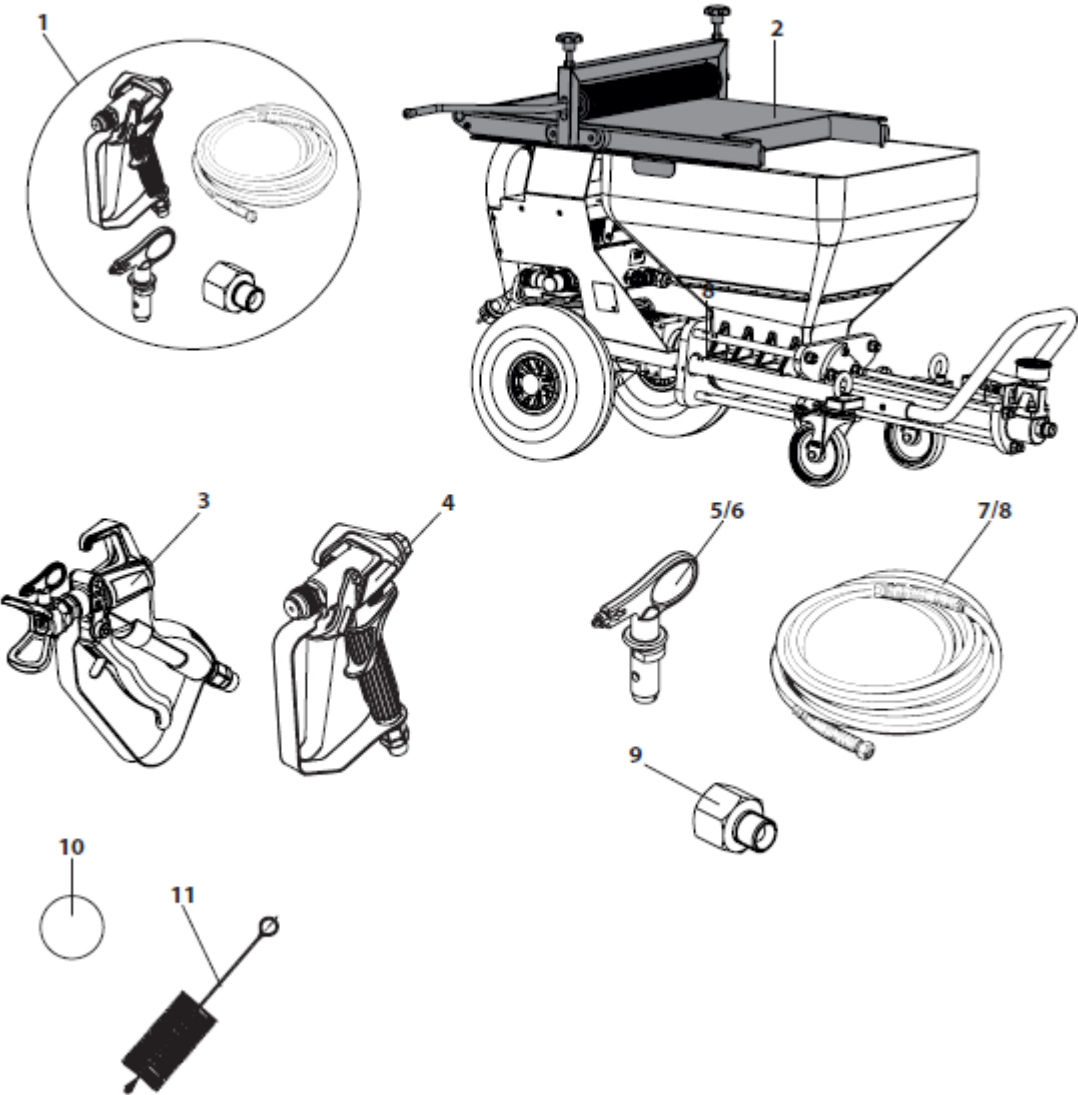
* Explanation of nozzle coding:

1st digit = Spraying angle (e.g. 4xx = 40°)

2nd and 3rd digits = Bore diameter (e.g. x35 = 0.035 inch)



PlastCoat HP 30 Accessories illustration





TEST / ELIMINARE / DECLARAȚIE PRIVIND GARANȚIA**TESTAREA APARATULUI**

Din motive de siguranță, vă recomandăm ca aparatul să fie verificat de către un expert cel puțin o dată la 12 luni pentru a vă asigura utilizarea sa în siguranță.

În cazul aparatelor nefolosite, verificarea poate fi amânata până când vor fi pornite.

Toate (potențialele abateri) inspecțiile naționale și reglementările de întreținere trebuie de asemenea respectate.

NOTA IMPORTANTA PRIVIND RESPONSABILITATEA PENTRU PRODUS

Conform unei directive UE, producătorul este responsabil fără limitare pentru defectele produsului doar dacă toate piesele provin de la producător sau au fost aprobate de producător și au fost montate la aparat și utilizat corespunzător. Dacă sunt folosite alte accesorii sau piese de schimb, producătorul este exonerat în totalitate sau parțial de la responsabilitate și dacă aceste alte accesorii sau piese de schimb au cauzat un defect produsului. În cazuri extreme, autoritățile relevante pot interzice în totalitate întregul aparat.

Cu accesoriile și piese de schimb originale Wagner, este garantată conformitatea cu toate reglementările de siguranță.

DECLARAȚIA DE GARANȚIE

(Status 01.02.2009)

1. Acoperit de garanție

Toate dispozitivele Wagner de aplicare a culorii (denumite aici produse) sunt inspectate și testate cu grijă și sunt supuse verificărilor stricte Wagner ale asigurării calității. Wagner emite exclusiv extinderea garanției către utilizatori comerciali sau profesioniști (denumiți aici clienți) care au achiziționat produsul într-un magazin specializat autorizat, și care se referă la produsele enumerate pentru acel client pe internet sub [www.wagner-group.com / profi-garantee](http://www.wagner-group.com/profi-garantee).

Cererea cumpărătorului pentru responsabilitatea pentru defectele din contractul de achiziție cu vânzătorul, precum și drepturile legale nu sunt afectate de această garanție.

Noi oferim o garanție în care vom decide dacă pentru a înlocui sau repara produsul sau piese individuale, sau de a lua aparatul înapoi și să se ramburseze prețul de achiziție. Costurile pentru materialele și programul de lucru sunt responsabilitatea noastră. Produsele sau partile înlocuite devin proprietatea noastră.

2. Perioada de garanție și înregistrare

Perioada de garanție este de 36 luni. Pentru uz industrial sau uzura corespunzătoare, cum ar fi lucrul pe ture în special, sau în caz de închirieri garanție este de 12 luni.

Sistemele pe benzină sau aer sunt de asemenea garantate pentru o perioadă de 12 luni.

Perioada de garanție începe cu data de livrare de către magazinul autorizat de specialitate.

Data de pe documentul de cumpărare inițial este autoritară.

Pentru toate produsele cumpărate în magazine specializate autorizate din 01.02.2009 perioada de garanție este extinsă la 24 de luni atâta timp cât cumpărătorul acestor dispozitive se

inregistreaza in conformitate cu urmatoarele conditii in 4 saptamani de la data de livrare de catre magazinul autorizat de specialitate.

Inregistrarea poate fi completata pe internet pe www.wagner-group.com/profi-garantee.

Certificatul de garantie este confirmarea valabila, la fel cum este si documentul de achizitie initial care poarta data achizitionarii. Inregistrarea este posibila numai in cazul in care cumparatorul este de acord cu a avea datele stocate in timpul inregistrarii.

Cand serviciile sunt efectuate sub garantie perioada de garantie a produsului nu este nici prelungita, nici reinnoita.

Dupa ce perioada de garantie a expirat, cererile formulate impotriva garantatiei sau din garantie nu mai pot fi executate.

3. Manipulare

Daca defectele pot fi vazute in materiale, procesarea sau in performantele dispozitivului in timpul perioadei de garantie, cererile de garantie trebuie sa fie facute imediat, sau cel mai tarziu in termen de doua saptamani.

Magazinul autorizat de specialitate care a livrat aparatul are dreptul de a accepta cererile de garantie. Cererile de garantie pot fi, de asemenea, facute la centrele de service mentionate in instructiunile noastre de operare. Produsul trebuie trimis fara taxa sau prezentat impreuna cu documentul initial de achizitie care include detalii cu privire la data cumpararii si numele produsului. Pentru a solicita o prelungire a garantiei, certificatul de garantie trebuie sa fie inclus.

Costurile precum si riscul de pierdere sau deteriorare a produsului in tranzit sau de catre centrul care accepta cererile de garantie sau care transporta produsul reparat sunt responsabilitatea clientului.

4. Excluderea garantiei

Cerererile in garantie nu pot fi luate in considerare

- Pentru piese care sunt supuse uzurii datorata folosirii sau alte uzuri naturale, precum si defectiuni ale produsului, care sunt un rezultat al uzurii naturale, sau uzura datorata utilizarii. Aceasta include in special cabluri, supape, garnituri, jeturi, cilindri, pistoane, componentele de transport ale carcasei, filtre, conducte, garnituri, rotoare, statoare, etc. Deteriorarile rezultate din uzura cauzata in special de materiale de acoperire abrazive, cum ar fi dispersii, tencuieli, chituri, adezivi, lazuri, fundatii de quart.
- In cazul unor erori in dispozitive care sunt datorate nerespectarii instructiunilor de operare, utilizarea necorespunzatoare sau neprofesionala, asamblarea si / sau comisionarea de catre cumparator sau de catre o terta persoana, sau utilizarea in alt scop decat cel destinat, conditii de mediu anormale , materiale de acoperire necorespunzatoare, operare in conditii improprii, in conditii de tensiune / frecventa nepotrivita, supra-utilizarea sau service defectuos sau neingrijire si/sau curatare defectuoasa.
- Pentru erori in dispozitiv care au fost cauzate de utilizarea accesoriilor, componentelor suplimentare sau piese de schimb ce nu sunt piese originale Wagner.
- Pentru produsele la care au fost efectuate modificari sau completari.
- Pentru produsele pentru care numarul de serie a fost eliminat sau este ilizibil .
- Pentru produsele la care reparatiile au fost efectuate de catre persoane neautorizate.
- Pentru produse cu usoare abateri de la proprietatile tinta, care sunt neglijabile in ceea ce priveste valoarea si gradul de utilizare a dispozitivului.
- Pentru produsele care au fost partial sau complet demontate.



5. Reglementari suplimentare.

Garantiile de mai sus se aplica exclusiv produselor care au fost cumparate de catre magazinele autorizate de specialitate in UE, CSI, Australia si sunt utilizate in interiorul tarii de referinta. Daca verificarea arata ca acest caz nu este un caz de garantie, reparatiile se efectueaza pe cheltuiala cumparatorului.

Reglementarile de mai sus gestioneaza relatia juridica cu noi in mod concludent.

Cererile suplimentare, in special pentru daune si pierderi de orice tip, care apar ca urmare a produsului sau utilizarii acestuia, sunt excluse de la actul de raspundere pentru produs cu exceptia celor referitoare la zona de aplicare.

Cererile de raspundere pentru defecte de comerciant specialist raman neafectate.

Legislatia germana se aplica pentru aceasta garantie. Limba contractuala este germana. In cazul in care sensul german si un text strain al acestei garantii se abat de la un altul, sensul textului in limba germana are prioritate.

PlastCoat HP 30


- HU** **EU megfeleléségi nyilatkozat** (Az eredeti megfeleléségi nyilatkozat fordítása)
Ezennel saját felelősségünk teljes tudatában nyilatkozunk arról, hogy a fenti részen megnevezett nagynyomású szórókészülék megfelel a következő releváns előírások és harmonizált szabványok követelményeinek:
- PL** **Deklaracja zgodności UE** (Tłumaczenie oryginalnej deklaracji zgodności)
Oświadczamy niniejszym na własną odpowiedzialność, iż wyżej wymieniony wysokociśnieniowy spryskiwacz spełnia wymagania poniższych stosownych przepisów oraz norm zharmonizowanych:
- EL** **ΕΕ δήλωση συμμόρφωσης** (Μετάφραση από την πρωτότυπη δήλωση συμμόρφωσης)
Δηλώνουμε με αποκλειστική ευθύνη ότι η παραπάνω αναφερόμενη συσκευή πεκασμού υψηλής πίεσης συμμορφώνεται με τις εξής διατάξεις και τα εναρμονισμένα πρότυπα:
- BG** **ЕС Декларация за съответствие** (Превод на оригиналната декларация за съответствие)
Ние декларираме на своя отговорност, че горе посочения уред за пръскане с високо налягане съответства на следните разпоредби и хармонизирани стандарти:
- ET** **EL vastavusdeklaratsioon** (Vastavusdeklaratsiooni originaali tõlge)
Kinnitame enda ainuisikulisel vastutusel, et eelpool nimetatud kõrgsurvepihusti vastab järgmistele asjakohastele määrustele ja harmoneeritud standarditele:
- HR** **EU izjava o skladnosti** (Prijevod originalne izjave o skladnosti)
Izjavljujemo na vlastitu odgovornost da gore spomenuti visokotlačni raspršivač odgovara sljedećim relevantnim odredbama i usklađenim normama:
- LV** **ES atbilstības deklarācija** (Originālās atbilstības deklarācijas tulkojums)
Mēs paziņojam, ka uzņēmamies visu atbildību par to, ka iepriekš minētā augstspiediena smidzināšanas ierīce atbilst šādiem piemērojamiem noteikumiem un saskaņotiem standartiem:
- LT** **ES atitikties deklaracija** (Atitikties deklaracijos originalo vertimas)
Mes su savo išskirtine atsakomybe pareiškiame, kad pirmiau paminėtas aukšto slėgio purkštuvus, su kuriuo susijusi ši deklaracija, atitinka toliau išvardytas direktyvas ir harmonizuotas normas:
- RO** **Declaratie de conformitate UE** (Traducerea certificatului de conformitate original)
Declarăm pe propria răspundere că aparatul de pulverizat de înaltă presiune denumit mai sus corespunde următoarelor reglementări relevante și norme armonizate:
- SL** **Izjava EU o skladnosti** (Prevod originalne izjave o skladnosti)
Z izključno odgovornostjo izjavljamo, da zgoraj navedeni visokotlačni brizgalnik izpolnjuje zahteve naslednjih zadevnih določil in harmoniziranih standardov:
- NO** **EU samsvarserklæring** (Oversettelse av den originale samsvarserklæringen)
Vi erklærer hermed at ovennevnte høytrykksprayteapparat oppfyller gjeldende forskrifter og harmoniserte standarder:
- TR** **AB Uygunluk Beyanı** (Orişinal uygun beyanınin çevirisi)
Yukarıda adı geçen yüksek basınçlı püskürtme aletinin aşağıdaki temel düzenlemelere ve uyumlaştırılmış standartlara uygun olduğunu tamamen kendi sorumluluğumuzda beyan ederiz:

2006/42/EC, 2014/30/EU, 2011/65/EU, 2012/19/EU

EN ISO 12100:2010, EN 1953:2013, EN 60204-1:2006/A1:2009,
EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013,
EN 61000-6-1:2007, EN 61000-6-3:2007+A1:2011

Markdorf, 21.12.2018
Date


ppa. T. Jeltsch
Chief Technology Officer
Decorative Finishing


i.v. J. Ulbrich
Vice President Engineering
Responsible Person for Documents

J. Wagner GmbH Otto – Lilienthal - Straße 18 88677 Markdorf Germany

MAT-NO.: 2395947 / DOC-NO.: 11217245



Italia Star Com Due S.R.L.
Autostrada București - Pitești km. 13.2
Loc. Chiajna - Ilfov
Tel: 021.433.03.27
Fax: 021.433.03.26
info@italiastar.ro www.italiastar.ro